



MAESTRIA EN PSICOLOGIA BIBLICA

MATERIA: CURSO PROPEDEUTICO

ALUMNO: JENIFER FLORES

TEMA: LA BILBIA

FECHA: 22 DE FEBRERO DEL 2026

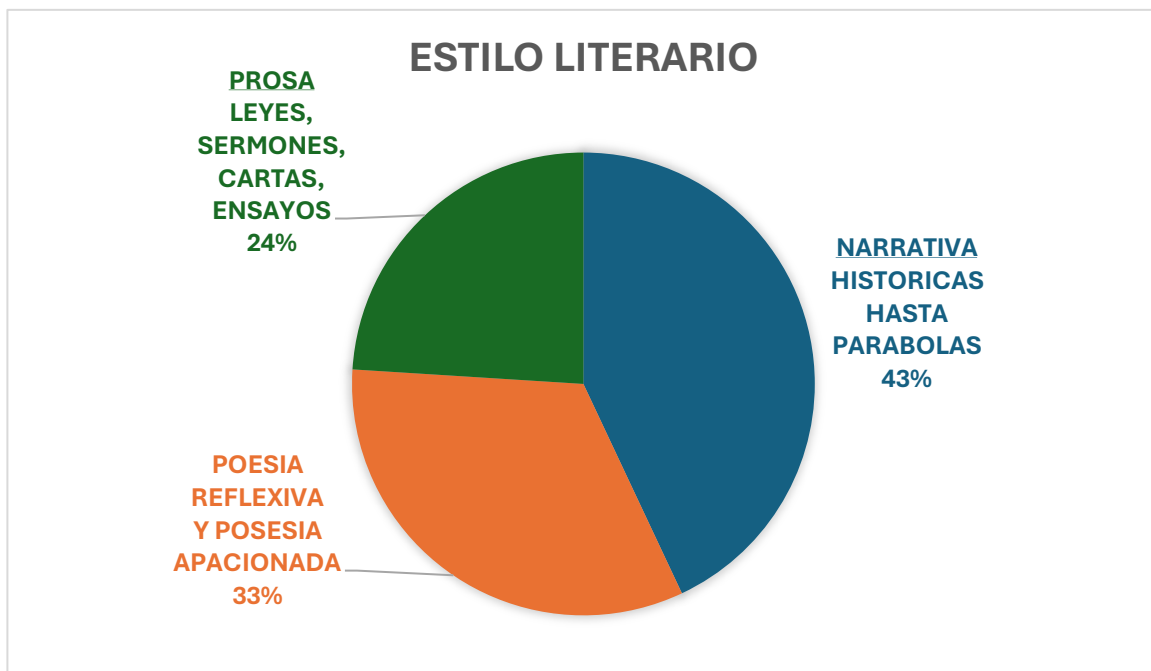
LUGAR: ILLINOIS, ESTADOS UNIDOS



LA BIBLIA

Aunque la biblia es una historia unificada no puede leerse toda de la misma manera. La Biblia se puede dividir en varias categorías de escritura. Aproximadamente el 43 % de la Biblia está compuesto por narrativa, desde narraciones históricas hasta parábolas. Alrededor del 33 % de la Biblia contiene poesía, que incluye canciones, poesía reflexiva y la poesía apasionada y de resistencia política de los profetas. El 24 % restante está conformado por discurso en prosa, que incluye leyes, sermones, cartas e incluso un ensayo.

La Biblia es una antigua colección judía de literatura sagrada compuesta de muchos estilos literarios. Cada libro bíblico utiliza una combinación de todos los estilos literarios para hacer su contribución única a la historia.





Jenifer Flores
02/22/2026

En la Biblia se narran una serie extensa y diversa de relatos que en un principio eran documentos separados. Se cuenta desde el origen del mundo y de la humanidad, creados del barro primigenio por Dios en el Jardín del Edén, hasta el fin del mismo y el Día del Juicio Final.

Se incluyen también los relatos de vida de los profetas antiguos y, en la cristiana, la vida y enseñanzas de Jesús de Nazaret. En el Nuevo Testamento se le presenta como el último de los profetas y el hijo de Dios.

El término 'Biblia' proviene de la expresión griega ta Biblia ta hágia ("Los libros sagrados"). Era empleada por los hebreos de habla griega de los tiempos previos a Jesús de Nazaret para referirse al Antiguo Testamento. Mucho después los primeros cristianos la usaron para nombrar al conjunto de los textos del antiguo y nuevo testamentos.

La tradición judía considera como válido sólo el Antiguo Testamento llamado Tanak.

TaNaK

T = TORA

LEY

GENESIS

EXODO

LEVITICO

NUMEROS

DEUTERONOMIO

N = NEVI'IM

PROFETAS

JOSUE

SAMUEL

REYES

ISAIAS

JEREMIAS

K = KETUVIM

ESCRITOS

SALMOS

PROVERBIOS

JOB

RUT

CRONICAS



Jenifer Flores
02/22/2026

La propia Biblia muestra esa transición. Por ejemplo, la Ley se presenta como algo que se escribe y se preserva (no solo se cuenta). Eso importa porque desde temprano la fe bíblica entendió que lo sagrado no debía depender únicamente de la memoria humana.

Con el paso de los siglos, se formaron colecciones: la Ley (Torá), los Profetas, los Escritos. No fue como apretar un botón. Fue más parecido a ver crecer un árbol: primero tronco, luego ramas, luego fruto.

Cuando hablamos del “Antiguo Testamento” (o Biblia hebrea), estamos hablando de textos en hebreo (y algunas partes en arameo) que se escribieron y recopilaron a lo largo de muchos siglos.

El Nuevo Testamento: no empezó como “Nuevo Testamento” Los primeros cristianos no tenían un “Nuevo Testamento” encuadernado. Tenían:

La Biblia hebrea (lo que hoy llamamos Antiguo Testamento).

Cartas apostólicas circulando.

Relatos escritos de Jesús (Evangelios) que se leían en las iglesias.

Enseñanza oral viva.

Lucas, por ejemplo, abre su Evangelio diciendo que investigó con cuidado para escribir un relato ordenado: “para que conozcas bien la verdad...” (Lucas 1:1–4). Eso suena espiritual, pero también suena a historia y evidencia.

Traducción de la Biblia:

La biblia fue escrita originalmente en hebreo y griego, lenguas que no eran accesibles para la mayoría de las personas en el entorno antiguo. La necesidad de traducir la Biblia a otras lenguas surgió temprano en la historia del cristianismo.

La Septuaginta: La Primera Traducción Mayor

La primera traducción importante de la Biblia fue la Septuaginta, realizada en el siglo III a.C. Por eruditos judíos en Alejandría, Egipto. Este texto tradujo el Antiguo Testamento del hebreo al griego koiné, la lengua común del imperio romano. La Septuaginta se convirtió en la Biblia estándar para los cristianos de habla griega y jugó un papel crucial en la expansión del cristianismo en el entorno mediterráneo.



La Septuaginta no solo abrió la Biblia a un público más amplio, sino que también tuvo un impacto significativo en la teología cristiana. La traducción griega de los textos hebreos introdujo nuevas interpretaciones y perspectivas que influyeron en el desarrollo del pensamiento cristiano.

Con la expansión del cristianismo por el Imperio Romano, la necesidad de una traducción al latín, la lengua oficial del imperio, se hizo evidente. La Vulgata, una traducción al latín realizada por San Jerónimo en el siglo IV d.C., se convirtió en la Biblia estándar para la Iglesia Católica Romana durante siglos. La Vulgata fue una traducción precisa y fiel al texto original, y su influencia en la teología y la cultura occidental fue profunda.

La Vulgata no solo facilitó la comprensión de la Biblia para los cristianos de habla latina, sino que también ayudó a unificar la fe cristiana en el Imperio Romano. La traducción al latín de la Biblia permitió una mayor comunicación y comprensión entre los diferentes grupos cristianos, contribuyendo a la consolidación del cristianismo como religión dominante en el imperio.

La Reforma Protestante del siglo XVI marcó un punto de inflexión en la historia de las traducciones de la Biblia. Los reformadores, como Martín Lutero y William Tyndale, creían que cada persona debía tener acceso directo a la palabra de Dios, sin la intermediación de la Iglesia Católica. Este ideal impulsó una explosión de nuevas traducciones de la Biblia a las lenguas vernáculas de Europa.

La Biblia de Lutero: Un Hito en la Historia de las Traducciones

Martín Lutero, uno de los líderes de la Reforma Protestante, tradujo la Biblia al alemán en 1522. Su traducción, conocida como la Biblia de Lutero, fue un hito en la historia de las traducciones de la Biblia. Lutero se esforzó por crear una traducción clara y accesible para el pueblo alemán, utilizando un lenguaje sencillo y directo.

La Biblia de Lutero tuvo un impacto profundo en la cultura alemana. Su traducción ayudó a difundir las ideas de la Reforma Protestante y a fomentar la alfabetización en el pueblo alemán. La Biblia de Lutero se convirtió en un texto fundamental de la cultura alemana, y su influencia se extiende hasta la actualidad.

William Tyndale: El Pionero de la Biblia en inglés

William Tyndale, otro líder de la Reforma Protestante, fue un pionero en la traducción de la Biblia al inglés. Tyndale tradujo el Nuevo Testamento al inglés en 1525 y el Antiguo Testamento en 1530. Su traducción fue prohibida por la Iglesia Católica, pero se difundió clandestinamente por toda Inglaterra.



Jenifer Flores
02/22/2026

La traducción de Tyndale fue un paso crucial en la democratización del acceso a la Biblia en Inglaterra. Su trabajo sentó las bases para las futuras traducciones al inglés, como la Biblia de Ginebra y la Biblia del Rey Jacobo.

La traducción de la Biblia es un proceso continuo que refleja la evolución del lenguaje, la cultura y la fe. Las nuevas traducciones de la Biblia siguen surgiendo, buscando hacer que la palabra de Dios sea más accesible, relevante y significativa para las personas de todo el entorno.

Los cristianos confiamos en toda la escritura y creemos fielmente lo que ella contiene, en ella encontramos el manual de la vida y de como vivir una vida abundante en Cristo, creemos y sabemos que la palabra es viva y aunque a veces pensemos o dudemos sobre la Biblia es ella misma que nos vuelve a dar la confianza porque cuando la leemos volvemos a sentir la vida, la paz y la guianza que en ella encontramos y por experiencias personales y por la misma palabra sabemos que ella tiene Espíritu y es viva y eficaz como lo dice Hebreos 4:12

Porque la palabra de Dios es viva y eficaz, y más cortante que toda espada de dos filos; y penetra hasta partir el alma y el espíritu, las coyunturas y los tuétanos, y discierne los pensamientos y las intenciones del corazón.